

# **COMMANDEMENTS IMPORTANTS A LIRE POUR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS**

## **Consignes générales :**

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## **Pharmacie :**

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## **Radiologie et Biologie :**

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## **Optique :**

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## **Rééducation :**

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## **Dentaire :**

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## **Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :**

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## **Adresses Mails utiles**

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

## **Déclaration de Maladie**

**M23-001618**

186396

☐ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

### **Cadre réservé à l'adhérent (e)**

Matricule : 2606 Société :

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :

Nom & Prénom : TAYT NAÏMA

Date de naissance :

Adresse :

Tél. : Total des frais engagés : Dhs

### **Cadre réservé au Médecin**

Dr. OUIZIE Mohamed Amine  
Chirurgie - Traumatologie - Orthopédie  
Rue Al Qods, Angle Bou Al Qods  
et El Mouta, 1er Etage - Am Chock - Casa  
Tél : 05 22 37 33 57 / 06 61 67 14 41

Cachet du médecin :

Date de consultation : 15 NOV. 2023

Nom et prénom du malade : TAYT NAÏMA Age :

Lien de parenté : Lu même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie :

Affection longue durée ou chronique ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

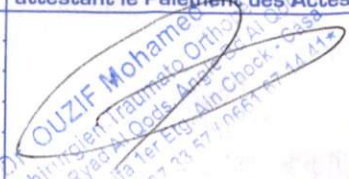
Fait à : Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
15 NOV 2023	2		250 DH	

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur Date Montant de la Facture

15/11/23 254,20

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue Date Désignation des Coefficients Montant des Honoraires

15 NOV 2023 Radiologie 200 DH

# AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien Date des Soins Nombre AM PC IM IV Montant détaillé des Honoraires

7/12/23 700,00

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

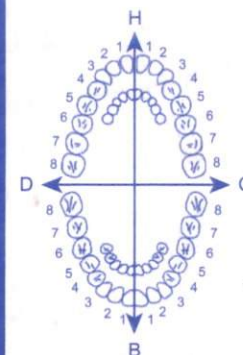
Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'OD

# SOINS DENTAIRES

Dents Traitées Nature des Soins Coefficient



Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

# O.D.F PROTHESES DENTAIRES

# DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

H 25533412 21433552 00000000 00000000 D 00000000 00000000 35533411 11433553 G B

(Création, remont, adjonction)

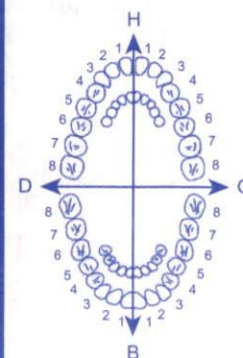
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION



VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

- Chirurgie des maladies osseuses et Rhumatologiques
- Ostéoporose, PRP
- Chirurgie Prothétique - Arthroscopie
- Spécialiste en chirurgie de la main et du pied
- Diplômé de la Faculté de médecine de Paris-sorbonne
- Ancien Résident de S.O.S main Paris
- Ancien Médecin du CHU Ibn Rochd
- Ancien Interne de l'hôpital Robert Ballanger (Aulnay sous bois)
- Ancien Résident de l'hôpital Paul d'Egine (Champigny sur marne)
- Membre de la société française de Traumato-Orthopédie



Date : 15/11/2023

- امراض المفاصل و العظام
- هشاشة العظام - العلاج بالبلازما
- الجراحة الترميمية - الجراحة بالمنظار
- متخصص في جراحة اليد والقدم من كلية الطب
- الصوريون - باريس
- طبيب سابق في مستشفيات اليد بباريس
- طبيب سابق بمستشفى ابن رشد
- طبيب سابق بمستشفى رويبر بالونجي
- طبيب سابق بمستشفى بول ديغين
- عضو بالجامعة الفرنسية لجراحة المفاصل و العظام

NAIMA TAYI - né(e) le : - ( )

## Ordonnance

### Compte rendu de Radiographie.

#### Radiographie du genou G F/P.

pincement articulaire tricompartimental plus exagéré du compartiment interne.

légère déminéralisation osseuse.

légère déviation axiale.

Dr. OUZIF Mohamed Amine  
Chirurgien Traumatologue Orthopédiste  
des Kyad Al Qods Angled Al Qods  
et Bd Maifa 1er Etg Ain Chock - Casa  
Tel : 05.22.87.33.57 / 06.61.67.14.41



**Dr. OUZIF Mohamed Amine**  
Chirurgien Orthopédiste Traumatologue

**الدكتور اوزيف محمد امين**  
اخصائي في جراحة المفاصل والعظام

- Chirurgie des maladies osseuses et Rhumatologiques
- Ostéoporose, PRP
- Chirurgie Prothétique - Arthroscopie
- Spécialiste en chirurgie de la main et du pied
- Diplômé de la Faculté de médecine de Paris-sorbonne
- Ancien Résident de S.O.S main Paris
- Ancien Médecin du CHU Ibn Rochd
- Ancien Interne de l'hôpital Robert Ballanger (Aulnay sous bois)
- Ancien Résident de l'hôpital Paul d'Egine (Champigny sur marne)
- Membre de la société française de Traumat-Orthopédie



- امراض المفاصل والعظام
- هشاشة العظام - العلاج بالبلازما
- الجراحة الترميمية - الجراحة بالمنظار
- متخصص في جراحة اليد والقدم من كلية الطب
- الصوريون - باريس
- طبيب سابق في مستشفيات اليد بباريس
- طبيب سابق بمستشفى ابن رشد
- طبيب سابق بمستشفى روبرت بالانجر
- طبيب سابق بمستشفى بول ديجين
- عضو بالجامعة الفرنسية لجراحة المفاصل والعظام

## Ordonnance

Le : **15 NOV. 2023**

### NOTE D'HONORAIRE

Nom : TAyi NAIMA

Frais engagés :

Con Sultation Spécialiste RSDH

Radios de genou RSDH

Total : 450 DM

N°2, Immeuble 34, Bd Al Qods - Résidence Addamane - Aïn Chock, Casablanca.

رقم 2، عمارة 34، شارع القدس إقامة، الضمان عين، الشق الدار البيضاء  
Tel : 05.22.87.33.57 GSM : 06.61.67.14.41 E-mail : dr.ouzif@gmail.com

NAIMA TAYI

FACTURE : 1209/23  
Date : 07/12/2023

Code	Désignation	Qté	P.U. H.T	TOTAL H.T
SO	SEMELLES ORTHOPEDIQUES	1	700,00	700,00
			<b>TOTAL HT</b>	<b>700,00</b>

MediOr CA  
27 Lot Haj Fateh  
Boulevard H-44 Casablanca  
Tél : 05 22 930 685

VENTE EN EXONERATION DE LA T.V.A ARTICLE 91-VI-2 DU CODE GENERAL DES IMPOTS

ARRETEE LA PRESENTE FACTURE A LA SOMME DE .  
SEPT CENT DIRHAMES

Casablanca : 330, Bd oued Eddaoura  
Lot Haj Fateh - El Oulfa  
Tél. : 05 22 930 685  
GSM : 06 00 600 231

E-mail : medior78@gmail.com

ICE : 002030595000081  
RC : 409501  
TVA : 36047845  
IF : 26090711

- Chirurgie des maladies osseuses et Rhumatologiques
- Ostéoporose, PRP
- Chirurgie Prothétique - Arthroscopie
- Spécialiste en chirurgie de la main et du pied
- Diplômé de la Faculté de médecine de Paris-sorbonne
- Ancien Résident de S.O.S main Paris
- Ancien Médecin du CHU Ibn Rochd
- Ancien Interne de l'hôpital Robert Ballanger (Aulnay sous bois)
- Ancien Résident de l'hôpital Paul d'Egine (Champigny sur marne)
- Membre de la société française de Traumato-Orthopédie



Date : 15/11/2023

NAIMA TAYI - né(e) le : - (-)

## Ordonnance

semelle orthopédique pour pied plat valgus soutien de voûte + coin postérieure supinateur

Le : .....

MEDIORCA  
27 Lotissement  
Boulevard  
Tél : 05.22.87.33.57 - 06.61.67.14.41

Dr. OUZIF Mohamed Amine  
Chirurgien Orthopédiste Traumatologue  
Résidence Addamane - Aïn Chock - Casablanca  
Bd Al Qods - 1er Etage - Aïn Chock - Casa  
Tél : 05.22.87.33.57 / 06.61.67.14.41

## Dr. OUZIF Mohamed Amine

Chirurgien Orthopédiste Traumatologue

- Chirurgie des maladies osseuses et Rhumatologiques
- Ostéoporose, PRP
- Chirurgie Prothétique - Arthroscopie
- Spécialiste en chirurgie de la main et du pied
- Diplômé de la Faculté de médecine de Paris-sorbonne
- Ancien Résident de S.O.S main Paris
- Ancien Médecin du CHU Ibn Rochd
- Ancien Interne de l'hôpital Robert Ballanger (Aulnay sous bois)
- Ancien Résident de l'hôpital Paul d'Egine (Champigny sur marne)
- Membre de la société française de Traumatologie-Orthopédie



Date : 15/11/2023

الدكتور أوزيف محمد أمين  
أخصائي في جراحة المفاصل و العظام

- امراض المفاصل و العظام
- هشاشة العظام - العلاج بالبلازما
- الجراحة التعويضية - الجراحة بالمنظار
- متخصص في جراحة اليد والقدم من كلية الطب
- الصوريون - باريس

- طبيب سابق في مستشفيات اليد بباريس
- طبيب سابق بمستشفى ابن رشد
- طبيب سابق بمستشفى روبرت بالونجي
- طبيب سابق بمستشفى بول ديغرين
- عضو بالجامعة الفرنسية لجراحة المفاصل والعظام

NAIMA TAYI - né(e) le : - ()

### Ordonnance

DÉPO MEDROL 80 MG / ML 1 seringue de 2 ml préremplie (Methylprednisolone)  
1 inj / semaine pendant 1 mois ou SOLUMEDROL 120 MG / 2 ML 1 Flacon + 1 ampoule  
(Methylprednisolone) 1 injection tout les 3 jours ( 4 injection) ou SOLUMEDROL 40 MG  
1 inj/j pendant 6 jours.

MYDOFLEX 150 MG Boite de 30 (Tolpénosone)  
1 cp x3/j pendant 10 jours

DOLICOX 90 MG Boite de 14 (Etoricoxib)  
1 cp / jour pendant 14 jours

IXOR 20 MG Boite de 14 (Oméprazole)  
1 cp / jour le matin pendant 14 jours

27420

Dr. OUZIF Mohamed Amine  
Chirurgien Traumatologue  
Res Ryad Al Qods Angéles 14 Qods  
et Bd Hafa 1er Etg Ain Chock, Casa  
Tél : 05.22.87.33.57 / 06.61.67.14.41

N°2, Immeuble 34, Bd Al Qods – Résidence Addamane – Aïn Chock, Casablanca.

رقم 2، عمارة 34، شارع القدس إقامة، الضمان عين، الشق الدار البيضاء

Tel : 05.22.87.33.57 GSM : 06.61.67.14.41 E-mail : dr.ouzif@gmail.com



maladie de Crohn, rectocolite hémorragique  
insuffisance cardiaque (modérée ou sévère),  
artériopathie, pontage coronarien, maladie des  
artères vasculaires cérébrales y compris un accident  
légèrement augmenté le risque de crise  
est la raison pour laquelle il ne doit pas être  
blèmes cardiaques ou un accident vasculaire

En traitement (vérifiez avec votre médecin ou  
la pression artérielle soit bien contrôlée).  
concerne, ne prenez pas les comprimés sans

60mg & 120mg, comprimé pelliculé peut  
survenir pas systématiquement chez tout le

vous devez immédiatement arrêter DOLICOX®  
et contacter votre médecin.  
nt, de douleurs thoraciques ou d'œdème des

(unisse) : cela peut être le signe évocateur de

te ou coloration noire des selles,  
lèmes cutanés tels qu'apparition d'ulcérations  
lèvres, de la langue ou de la gorge pouvant

listés ci-dessous est définie selon la convention

ent sur 10)  
100)  
sur 1 000)  
000)  
sur 10 000)  
venir pendant le traitement par DOLICOX®

piédus dû à une rétention d'eau;  
rythme cardiaque irrégulier; - Élévation de la  
spirographiques; Constipation, flatulences, - gastrite,  
gène à l'estomac, nausées, vomissements,  
de la bouche; Modifications des examens  
Hématomes; Faiblesse et fatigue, syndrome

aires hautes, infection urinaire, diminution du  
nombre de globules blancs, diminution des  
ou diminution de l'appétit, prise de poids,  
ant, voir, ressentir ou entendre des choses qui  
ensation d'engourdissement ou picotements,  
de l'œil, bourdonnements d'oreilles, vertiges,  
cardiaque rapide, insuffisance cardiaque,  
ds dans la poitrine, crise cardiaque, bouffées  
mini-AVC, élévation sévère de la pression  
ns, toux, essoufflement, saignements de nez,  
modification du transit intestinal, sécheresse de  
n de la paroi de l'estomac pouvant devenir  
du côlon irritable, inflammation du pancréas,  
ou démancheaisons, rougeur de la peau,  
re/raideur, toux de potassium élevés dans le  
urinaires évaluant le fonctionnement du rein,

anomalie du rythme cardiaque, infection des  
bouche, gastrite, inflammation de l'œsophage.

si nécessite un avis médical immédiat),  
Taux bas de sodium dans le sang,  
eau et des yeux; Réactions cutanées sévères,  
rougeur de la peau

ent chez moins de 1 personne sur 10 000)  
ment graves pour nécessiter immédiatement  
essoufflement), réactions cutanées sévères,  
re de l'estomac pouvant devenir grave et aller  
bles rénaux graves, élévation importante de  
ou entendre des choses qui n'existent pas,  
stimée sur la base des données disponibles)  
isse), inflammation du pancréas, fréquence

omme étant grave ou si vous présentez des  
notice, veuillez en informer votre médecin ou

particulières d'emploi :

macien avant de prendre DOLICOX® 60mg.

u d'ulcère de l'estomac,

- Vous avez des œdèmes dus à une rétention de liquide,  
- Vous avez des antécédents d'insuffisance cardiaque ou de toute autre forme de maladie  
cardiaque,  
- Vous avez des antécédents d'hypertension artérielle. DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg,  
comprimé pelliculé peut augmenter la pression artérielle chez certains patients, en  
particulier lorsqu'il est utilisé à hautes doses.  
- Vous avez des antécédents de maladie du foie ou des reins.  
- Vous avez un traitement anti-infectieux. DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé  
pelliculé peut masquer une fièvre, qui est un signe d'infection,  
- Vous êtes une femme et souhaitez concevoir un enfant,  
- Vous êtes âgé(e),  
- Vous avez du diabète, du cholestérol élevé ou vous êtes fumeur. Cela peut augmenter  
votre risque de maladie cardiaque.

L'utilisation de ce médicament est déconseillée chez les patients présentant une intolérance  
au galactose, un déficit en lactase de Lapp ou un syndrome de malabsorption du glucose  
ou du galactose (maladies héréditaires rares).

Si vous n'êtes pas sûr que l'un des points ci-dessus vous concerne, contactez votre médecin  
avant de prendre DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé.

**Enfants et adolescents**

Ne donnez pas ce médicament aux enfants et adolescents de moins de 16 ans.

**Interactions :**

**Autres médicaments et DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé**  
Informez votre médecin ou votre pharmacien si vous prenez, avez récemment pris ou  
pourriez prendre tout autre médicament, y compris un médicament obtenu sans  
ordonnance.

En particulier après le début du traitement par DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg,  
comprimé pelliculé, votre médecin peut être amené à vérifier, que vos médicaments agissent  
correctement, si vous prenez l'un des médicaments suivants :

- Médicaments qui fluidifient votre sang (anticoagulants) tels que la warfarine, rifampicine  
(un antibiotique), méthotrexate (un médicament immunosuppresseur, souvent utilisé dans la  
polyarthrite rhumatoïde), médicaments pour aider à contrôler l'hypertension artérielle et  
l'insuffisance cardiaque appelés inhibiteurs de l'enzyme de conversion (par exemple  
l'énalapril et le ramipril) et antagonistes des récepteurs de l'angiotensine (comme le  
losartan et le valsartan), lithium (médicament pour traiter certains types de dépression),  
diurétiques, ciclosporine ou Tacrolimus (médicaments immunosuppresseurs), digoxine  
(médicament pour traiter l'insuffisance cardiaque), le rythme cardiaque irrégulier),  
minoxidil (médicament pour traiter l'hypertension artérielle), solbutamol en comprimés ou  
en solution buvable (médicament pour traiter l'asthme), pilule contraceptive, traitement  
hormonal substitutif de la ménopause, aspirine car le risque d'ulcère de l'estomac est plus  
élevé si vous prenez DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé avec de  
l'aspirine.

DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé peut être pris avec de l'aspirine à  
faibles doses. Si vous prenez actuellement de l'aspirine à faibles doses pour la prévention  
d'une crise cardiaque ou d'un accident vasculaire cérébral, vous ne devez pas interrompre  
le traitement par l'aspirine sans l'avis de votre médecin.

**- Interactions avec les aliments et les boissons :**

L'efficacité de DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé peut être plus  
rapide si la prise se fait sans aliments.

**- Interactions avec les produits de phytothérapie ou thérapies alternatives :**

Sans objet.

**Utilisation pendant la grossesse et l'allaitement :**

**Grossesse et allaitement**

Les comprimés pelliculés DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, ne doivent pas être pris  
pendant la grossesse. Si vous êtes enceinte ou susceptible de l'être ou en cas de désir de  
grossesse, ne prenez pas les comprimés. Si vous découvrez que vous êtes enceinte,  
arrêtez de prendre les comprimés et consultez votre médecin. Consultez votre médecin  
si vous n'êtes pas sûre ou si vous avez besoin de plus de conseils.

Le passage de l'œstrogène dans le lait maternel n'est pas connu. Si vous allaitez ou  
envisez d'allaiter, consultez votre médecin avant de prendre DOLICOX® 60mg, 90mg  
& 120 mg, comprimé pelliculé. Si vous prenez DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg,  
comprimé pelliculé, vous ne devez pas allaiter.

**Les Effets possibles du traitement sur la capacité à conduire un véhicule ou à utiliser  
des machines :**

La prise DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé peut entraîner des  
étourdissements et une somnolence chez certains patients.

Ne conduisez pas si vous ressentez des étourdissements ou une somnolence.

N'utilisez ni outil ni machine si vous ressentez des étourdissements ou une somnolence.

**Symptômes et conduite à tenir en cas de surdosage :**

Vous ne devez jamais prendre plus de comprimés que la posologie recommandée par votre  
médecin. Si vous prenez trop de comprimés DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg,  
comprimé pelliculé, vous devez immédiatement prendre un avis médical.

**Conduite à tenir en cas d'omission d'une ou de plusieurs doses :**

Il est important de prendre la dose DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé  
pelliculé que votre médecin vous a prescrite. Si vous oubliez une dose, reprenez votre  
traitement à la dose habituelle le jour suivant l'oubli. Ne prenez pas de dose double pour  
compenser la dose que vous avez oublié de prendre.

Mentions, si nécessaire, d'un risque de syndrome de sevrage :

- Sans objet.

- Sous prescription médicale. Tableau A (liste I).

- Pas de précautions particulières de conservation.

- Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.

- Ne pas utiliser DOLICOX® 60mg, 90mg & 120 mg, comprimé pelliculé après la date de  
péremption mentionnée sur la boîte.

b

bottu<sub>JA</sub>

82, Allée des Casuarinas - Ain Seblia - Casablanca

S. Bachouchi - Pharmacien Responsable

Imp Avril  
101138 - 09/21













## ميدوفلكس 150 ملغ

أقراص مغلفة

توليريزون هيدروكلورايد

### اقرأ هذه النشرة بالكامل بعناية قبل تناول هذا الدواء

احتفظ بهذه النشرة ، قد تحتاج إلى قراءتها مرة أخرى إذا كان لديك أي أسئلة أخرى ، إذا كانت لديك أي شكوك ، اسأل طبيبك أو الصيدلي للحصول على مزيد من المعلومات ثم وصف هذا الدواء لك. لا تعطيه أبداً لشخص آخر ، حتى لو كان لديه نفس الأعراض ، فقد يضره إذا تفاعمت أي من الآثار الجانبية ، أو إذا لاحظت أي آثار جانبية غير مدرجة في هذه النشرة ، فيرجى إخبار طبيبك أو الصيدلي

#### 1. اسم المنتج الطبي:

ميدوفلكس 150 ملغ، غلبة تحتوي على 30 قرصاً مغلفاً

#### 2. مكونات الدواء:

المكونات:

توليريزون (هيدروكلورايد).....150ملغ

سواغ: حامض الستريك اللامائي، البوفيدون، السيليلوز البلوري بي إتش 102، مياه نقية، السيليلوز البلوري بي إتش 112، ثاني أكسيد السيليكون الغرواني، كروسبوفيدون، ستيريويتات المغنيسيوم، كحول بولي فينيل متحلل جزئياً، ثاني أكسيد التيتانيوم، بولي إيثيلين الجليكول، التلك.

#### 3. الفئة العلاجية أو نوع النشاط:

ميدوفلكس هو لاسترخاء العضلات

#### 4. الاستعمالات العلاجية

ميدوفلكس يحتوي على المادة الفعالة توليريزون هيدروكلورايد وهو لاسترخاء العضلات. يتم استخدامه، بموجب وصفة طبية، في علاج تشنجات العضلات، عند الشعور بالألام ذات صلة بالعضلات والعظام، ولا سيما في العمود الفقري والمفاصل الكبيرة. ويمكن أيضاً أن يوصف في فرط التوتر العضلي والميكلي المرتبط بحالة عصبية.

#### 5. الجرعة وطريقة تناول الدواء:

عند البالغين، تكون الجرعة الأولية عادة، قرص مغلف واحد من ميدوفلكس (جرعة من 150 ملغ) في الصباح وعند الظهر وفي المساء (أي جرعة يومية من 450 ملغ). في بعض الحالات قد يصف الطبيب جرعة أكبر (قرص 150 ملغ مغلف أربع مرات يومياً)، عند كبار السن، أو في حالة بعض الأمراض المرتبطة (الفشل الكلوي أو الكلوي)، الجرعة المقررة غالباً ما تكون أقل. تبقى الجرعة اليومية محفوظة حتى يتم الحصول على النتيجة العلاجية. يمكن أن تنص الوصفة الطبية على فترة زمنية أطول بين تناول الدواء. في حالة التأخير السيط في تناول

الجرعة، قم بتناول الجرعة الموصوفة. في حالة النسيان الكامل، لا تقم بمضاعفة الجرعة التالية.

#### 6. موانع الاستعمال

لا تستخدم أبداً أقراص ميدوفلكس 150 ملغ المغلفة في الحالات التالية:

الوهن العضلي الخفيف (مرض نادر يسبب ضعف العضلات).

الحساسية السابقة لميدوفلكس

في حالة الشك، إنه لمن الضروري أن تستشير الطبيب أو الصيدلي.

#### 7. الآثار الجانبية

أظهرت الدراسات السريرية الأخيرة أن أقل من 5% من المرضى الذين تم علاجهم قد قاموا بالإبلاغ عن آثار ضارة.

الآثار الجانبية المبلغ عنها هي كما يلي:

الجهاز العصبي المركزي:

في بعض الأحيان: دوخة ودوار ورعاش وتشنج

غير شائع: صداع

نظام القلب والأوعية الدموية:

في بعض الأحيان: خفقان، انخفاض ضغط الدم

الجهاز الهضمي:

في بعض الأحيان: خفاف الفم وعسر الهضم والغثان والتقيؤ والإسهال وآلام وانتفاخ البطن.

غير شائع: إمساك، حرقة المعدة.

البشرة:

في بعض الأحيان: ترقق وتقيح وطفح جلدي.

اضطرابات عامة:

غير شائع: وهن ونعاس وألم.

في حال لاحظت أية آثار جانبية أخرى، يرجى إخبار الطبيب أو الصيدلي.

#### 8. تحذيرات واحتياطات خاصة للاستخدام:

توخوا الحذر مع ميدوفلكس 150 ملغ:

عند وصف ميدوفلكس يجب على الطبيب إبلاغ المريض من مخاطر الحساسية المرتبطة بهذا المنتج (انظر الآثار الجانبية). إذا تم الشعور بعد تناول الدواء بمظاهر غير طبيعية (وخز في اليدين والقدمين وظهور بقع حمراء وتورم في الوجه أو الأغشية المخاطية وضيق في التنفس وشعور بالتعب وظهور علامات موحية لحساسية الأدوية) يجب وقف العلاج وإبلاغ الطبيب فوراً. في حال الشك، لا تتردد في استشارة الطبيب أو الصيدلي.

#### 9. التفاعلات

تناول أو استخدام أدوية أخرى

على الرغم من أن هذه المسألة لم يتم دراستها ضمن دراسات مناسبة، فلم يتم الإبلاغ عن أي تفاعلات دوائية حتى الآن مع البنزوديازيبينات والعقاقير المضادة للاكتئاب والمسكنات التي توصف عمومًا بالاشتراك مع التوليريزون. لقد أظهرت دراسة سريرية مستقبلية عدم وجود تفاعل كبير مع استهلاك







# MYDOFLEX 150 mg

Comprimés pelliculés.

Tolpérisone HCl

MYDOFLEX® 150 mg  
Tolpérisone HCl  
30 Comprimés pelliculés



6 118001 260850



ralité de cette  
cament.

avoir besoin de

si vous avez  
ations à votre

ersonnellement  
lqu'un d'autre,  
entiques, cela

ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

## 1. DENOMINATION DU MEDICAMENT :

MYDOFLEX 150mg, boîte de 30 comprimés pelliculés

## 2. Composition du médicament :

### Composition :

TOPLERISONE (DCI).....150mg

**Excipients :** Acide citrique anhydre, povidone, cellulose microcristalline PH102, eau purifiée, cellulose microcristalline PH112, dioxyde de silice colloïdale, Crospovidone, stéarate de magnésium, alcool polyvinyle partiellement hydrolysé, dioxyde de titane, polyéthylène de glycol, Talc

## 3. Classe pharmaco thérapeutique ou le type d'activité:

MYDOFLEX est un myorelaxant

## 4. Indications thérapeutiques

MYDOFLEX contient le principe actif chlorhydrate de tolpérisone qui est un décontractant musculaire. Il est utilisé, sur prescription médicale, dans le traitement des spasmes musculaires, lors d'affections douloureuses d'origine musculo-squelettique, notamment de la colonne vertébrale et des grosses articulations. Il peut aussi être prescrit dans l'hypertonie de la musculature squelettique associée à une affection neurologique.

## 5. Posologie et mode d'administration :

Chez l'adulte la dose initiale est en général d'un comprimé pelliculé de MYDOFLEX (soit une dose de 150 mg) matin, midi et soir (soit une dose journalière de 450

mg). Dans certains cas le médecin peut prescrire une dose plus importante (quatre fois un comprimé pelliculé à 150 mg par jour). Chez les personnes âgées, ou en cas de certaines maladies associées (insuffisance hépatique ou rénale), la dose prescrite est souvent plus faible. La dose journalière est maintenue jusqu'à l'obtention du résultat thérapeutique. La prescription médicale peut prévoir pour la suite un intervalle plus long entre les prises. En cas de simple retard d'une prise prenez la dose prévue. En cas d'oubli complet d'une prise ne pas doubler la dose suivante.

## 6. Contre-indications

**N'utilisez jamais MYDOFLEX 150 mg comprimés pelliculés dans les cas suivants :**

Myasthénie grave (maladie rare entraînant une faiblesse musculaire).

Allergie antérieure au MYDOFLEX

**EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

## 7. Effets indésirables

Les récentes études cliniques ont montré que moins de 5% des patients traités avaient annoncé des effets indésirables. Les effets indésirables rapportés sont les suivants:

**Système nerveux central:**

Occasionnel: vertige, tremblement, paraesthesia

Peu fréquent: mal de tête

**Système cardiovasculaire:**

Occasionnel: palpitations, hypotension

**Étendue gastro-intestinale:**

Occasionnel: bouche sèche, dyspepsie, nausée, vomissements, diarrhée, douleur abdominale, flatulence

Peu fréquent: constipation, brûlures d'estomac

**Peau:**

Occasionnel: transpiration, urticaion, éruption

**Troubles généraux:**

Peu fréquent: asthenia, somnolence, douleur

Si vous remarquez d'autres effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

## 8. Mises en garde spéciales et précautions particulières d'emploi

**Faites attention avec MYDOFLEX 150 mg :**

En prescrivant MYDOFLEX le médecin doit informer le patient des risques d'allergies liés à ce produit (voir Effets indésirables). Si après la prise du médicament, vous ressentez des manifestations anormales (fourmillements dans les mains, les pieds, apparition de plaques rouges, enflure de la face ou des muqueuses, gêne respiratoire, malaise, signes pouvant faire penser à une allergie médicamenteuse), il faut arrêter le traitement et avertir immédiatement le médecin.

**EN CAS DE DOUTE NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

## 9. Interactions

### Prise ou utilisation d'autres

Bien que la question n'ait pas été étudiée appropriées, médicamenteuse n'a été associée à la prospective a significative avec études in vitro utilisant ainsi que des enzymes tolpérisone est prébiotransformée par CYP 3A4 n'est pas un hydroxyl-metabolisme pharmacologique. Basé sur les données s'attendant d'autres antidiépérisone nombre. Cependant, telles interactions.

### Interactions

Sans objet

### Interactions

thérapeutiques

Sans objet

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35